





# དཔལ་ལྷན་འབྲུག་གཞུང་།

## Royal Government of Bhutan

### PRIME MINISTER

༤) ལྷན་རྒྱུས་གཞུང་ཚོགས་ཡིག་ཚང་གི་ལས་རིམ་གཙོ་འཛིན་འོག་མ་ བསོད་ནམས་དཔལ་ལྷན་མཐའ་ཡས།

གཞུང་གི་ལས་དོན་འཛིན་སྐྱོང་ལེགས་ལྷན་ལམ་ལུགས་འདི་ སྤྱི་ལོ་ ༢༠༡༤ ལོ་སྤྱི་ཟླ་ ༦ པ་ལས་ལག་ལེན་འཐབ་ བྱིའི་ཉམ་དང་  
ལོ་དང་པམ་འདི་ མོ་བཏབ་བཟུམ་ཅིག་སླེ་ལག་ལེན་འཐབ་བྱིའི་ན།

བཀའ་རྒྱ་འདི་ སྤྱི་ཚེས་ ༡༩/༡༡/༢༠༡༣ ལུ་ཚོགས་ཡོད་པའི་ ལྷན་རྒྱུས་གཞུང་ཚོགས་ཐེངས་ ༡༤ པའི་གོ་སྐོར་ཚོད་ཀྱི་  
དགོངས་དོན་ལྟར་ཡིན་མ་ལས་ དེ་འབྲུལ་ལས་ དང་ལེན་འབད་དགོ་པའི་བཀའ་རྒྱ་ལུ།

  
[ཚེ་རིང་སྟོབས་རྒྱལ་]

### ལན།

- ༡) རྒྱལ་གཞུང་གི་གཞུང་ཚོགས་ཀྱི་ ལྷན་འཛིན་ལུ་ **དང་ལེན་ཚེད།**
- ༢) ལྷན་རྒྱུས་གཞུང་ཚོགས་ཀྱི་དྲུང་ཚོན་ལུ་ **དང་ལེན་ཚེད།**
- ༣) ལེས་རིག་ལྷན་ལག་གི་ དྲུང་ཚོན་ལུ་ **དང་ལེན་ཚེད།**
- ༤) མོ་ནམ་ལྷན་ལག་གི་ དྲུང་ཚོན་ལུ་ **དང་ལེན་ཚེད།**
- ༥) བང་ལྷན་ལག་གི་ དྲུང་ཚོན་ལུ་ **དང་ལེན་ཚེད།**
- ༦) དབུལ་ཅིས་ལྷན་ལག་གི་ དྲུང་ཚོན་ལུ་ **དང་ལེན་ཚེད།**
- ༧) རྒྱལ་ཡོངས་དགའ་སྤྱོད་དཔལ་འཛོམས་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་དྲུང་ཚོན་ལུ་ **དང་ལེན་ཚེད།**
- ༨) འབྲུག་རྒྱལ་ལོ་རྒྱུ་ལོ་རྒྱུ་ལོ་རྒྱུ་གཙོ་འཛིན་འགོ་དཔོན་ལུ་ **དང་ལེན་ཚེད།**
- ༩) ལྷན་ལག་ཡོངས་ཀྱི་ལྷན་རྒྱུས་ཡོངས་ལུ་ ལྷན་ལུ།
- ༡༠) མི་དབང་མངའ་བདག་རིན་པོ་ཆའི་ དྲག་ཤོས་དྲུང་ཚོན་མཚོགས་ལུ་ ལྷན་ལུ།
- ༡༡) ལྷན་ལག་ཡོངས་ཀྱི་དྲུང་ཚོན་ཡོངས་ལུ་ ལྷན་ལུ།
- ༡༢) ལྷན་ཚོགས་ཡོངས་ཀྱི་དྲུང་ཚོན་ ཡོངས་ལུ་ ལྷན་ལུ།



**PRIME MINISTER**

C-2/13/ ༢༡

དཔལ་ལྷན་འབྲུག་གཞུང་།

**Royal Government of Bhutan**

19 December, 2013

[Translated Text]

**GOVERNMENT ORDER**

**Sub: Establishment of Steering Committee and Task Force for  
Government Performance Management System**

The Government is pleased to establish a Steering Committee and a Task Force for the institutionalization of a Government Performance Management System (GPMS) in the country.

The Steering Committee shall provide overall guidance to the Task Force and shall comprise of:

- i) Prime Minister as Chairman;
- ii) Minister, MoEA as Vice Chairman;
- iii) One Commissioner nominated by the Royal Civil Service Commission;  
and
- iv) Chief Planning Officers from 10 Ministries.

The Task Force shall be mandated to study and develop a GPMS system for Bhutan. They shall function on a full time basis until 30 June 2014 or until the GPMS is fully operational, whichever comes earlier. The Task Force shall comprise of:

- i) Mr. Thinley Rinzin, Sr. Planning Officer [nominated by the Ministry of Education];
- ii) Mr. Pema Thinley, Sr. Planning Officer [nominated by the Ministry of Agriculture & Forests];
- iii) Mr. Phub Gyeltshen, Sr. Planning Officer [nominated by the Ministry of Home & Cultural Affairs];
- iv) Mr. Tshering Tashi, Sr. Planning Officer [nominated by the Ministry of Finance];
- v) Mr. Namgay Wangchuk, Deputy Chief HR Officer, RCSC;
- vi) Mr. Nima Dorji, Senior Analyst [nominated by DHI];
- vii) Mr. Chencho, Senior Planning Officer, GNHC Secretariat; and



དཔལ་ལྷན་འབྲུག་གཞུང་།

## Royal Government of Bhutan

### PRIME MINISTER

viii) Ms. Sonam Pelden Thaye, Dy. Chief Program Officer, Cabinet Secretariat.

The Government will roll out the GPMS by June 2014. However, the first year will be a pilot phase for the GPM system.

This Government Order is issued in keeping with the decisions of the 14<sup>th</sup> Lhengye Zhungtshog held on November 19, 2013 and shall come into force with immediate effect.

Sd/-

(Tshering Tobgay)

### Copy for necessary action to:

1. Hon'ble Chairman, Royal Civil Service Commission, Thimphu
2. Cabinet Secretary, Cabinet Secretariat, Gyalyong Tshogkhang, Thimphu
3. Secretary, Ministry of Education, Thimphu
4. Secretary, Ministry of Agriculture & Forests, Thimphu
5. Secretary, Ministry of Home & Cultural Affairs, Tashichhodzong, Thimphu
6. Secretary, Ministry of Finance, Tashichhodzong, Thimphu
7. Secretary, GNH Commission, Tashichhodzong, Thimphu
8. Chief Executive Officer, DHI, Thimphu

### Copy for kind information to:

1. Hon'ble Minister, All Ministries, Thimphu
2. Hon'ble Secretary to His Majesty the King, Royal Secretariat, Tashichhodzong
3. Secretary, All other Ministries, Thimphu
4. Secretary, All other Commissions (DDC, NLC, NEC, Dratshang Lhengtshog), Thimphu